



Distr.: General
17 August 2009
Chinese
Original: English

第六十四届会议

临时议程* 项目 55(a)

可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步
执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续
发展问题世界首脑会议成果的执行情况

2009 年 8 月 7 日以色列常驻联合国代表给秘书长的信

谨转递关于大会题为“农业技术促进发展”的第 62/190 号决议执行情况的报告(见附件)。

第 62/190 号决议反映了以色列对发展、特别是农业部门实现千年发展目标全球努力的持续承诺。作为决议提案国和农业技术研发引领国，以色列打算在即将召开的新一届联大上继续推动作为决议基础的各项原则和主张。

请将本函及其附件作为大会临时议程项目 55(a) 的文件分发给荷。

常驻代表

大使

加布里埃拉·沙莱夫(签名)

* A/64/150。



2009 年 8 月 7 日以色列常驻联合国代表给秘书长的信的附件

以色列执行大会关于农业技术促进发展的第 62/190 号决议的情况

2007 年 12 月，大会第六十二届会议通过了以色列国提出的题为“农业技术促进发展”的决议。

大会在决议中承认国际社会未能按期实现国际商定发展目标，强调国际社会如不大力执行各项发展承诺，将无法履行对发展中国家人民承担的义务。

五十一年来，以色列国际发展合作署(希伯来文缩写为 MASHAV)展示了以色列对农业发展合作的坚定承诺。合作局的农业计划着重采用现代农业做法和农业技术，提高农业生产的产量、可持续性和质量。

合作局的农业计划符合以色列全面支持的《非洲发展新伙伴关系》的原则和战略。

以色列在不到 60 年的时间内从发展中国家转变成为发达国家，因此能够借助本国的发展经验设计综合全面的城乡发展计划，城乡发展对于当今的发展中国家十分重要、意义重大。

以色列是水管理与灌溉、种子与推广、牲畜与奶牛管理和专门技能、生物技术等领域涉农技术创新的排头兵。这些领域取得的成就，是研究机构、政府部门和私营公司通力合作的结果，也是一贯通过有效途径克服水和资源缺乏、可耕地少、人口密度大(700 万)迫切挑战的结果。

承诺声明

根据《千年宣言》、《援助实效问题巴黎宣言》、《阿克拉行动议程》并在可持续发展委员会第十七届会议的范围内，本报告全面阐述国际发展合作署为贯彻落实农业技术促进发展决议而执行的发展议程。两年多来，以色列与国际机构、非政府组织和私营部门伙伴合作，共同执行第 62/190 号决议。

我们承认两年来取得的积极成果，并强调全面执行这项决议仍然具有十分重要的意义。在当前国际金融危机的情况下，这项决议的重要性更加突出。

国际发展合作署的方案和项目立足以色列的发展议程，帮助世界各国克服气候变化、水资源短缺和土壤退化产生的问题，以确保粮食安全，改善对有限自然资源的可持续管理。

第 62/190 号决议通过以来的进展评估

第 62/190 号决议通过以来，国际发展合作署和有关伙伴机构广泛合作，贯彻执行决议的执行部分，鼓励制订可持续发展新政策新战略，并对现有政策计划进行更新修改，以适应新的挑战 and 机会。

1. 国际发展合作署力求采取“需求驱动”模式与发展中国家开展合作。发展项目的主要概念是“自下而上”，强调开发和培训人的能力并加强发展的实地影响。
2. 国际发展合作署支持《阿克拉行动议程》，并把行动议程作为国际社会帮助克服当前发展危机的协调努力的基础。在这方面，行动议程强调援助方案必须以国家所有为基础。国家所有和开发国家能力，对确定有意义的优先次序极为重要，有助于国家发展议程的管理。
3. 此外，国际发展合作署强调必须开展研发以克服上述挑战。尤其在粮食安全和环境可持续性方面，开发并推广替代能源、灌溉和水等领域的低成本技术革新措施，对实现发展目标大有帮助。发达国家和发展中国家的捐助方和研究机构建立更广泛的伙伴关系，是确保科技更好地服务于发展中国家的必要条件。
4. 国际发展合作署与捐助国、联合国各组织和国际援助机构合作开展多个项目。本着《千年宣言》和《援助实效问题巴黎宣言》对援助进行协调的精神，以色列和非洲伙伴国家与美国国际开发署(美援署)、德国技术合作公司和加拿大国际开发署(加开发署)合作执行发展项目。以色列与联合国开发计划署、联合国粮食及农业组织和联合国环境规划署分别签署了非洲合作谅解备忘录。项目旨在实现水管理与灌溉、适当的生产做法与投入、作物保护、收获后管理、营销和增值等领域的传统做法适应现代技术和标准。
5. 二十年来，以色列和伙伴国家在非洲某些半干旱地区开展了若干示范项目。项目旨在展示新技术，加强作物保护并使保护手段多样化，通过定量用水和安装压力灌溉系统提高用水效率。目前，以色列正在安装经过革新的微型喷水和滴灌系统，新系统气压方面的要求要低于现有系统。这种被称为“农技革新促进减贫”的新系统，可在面积有限地区建造商品农田，大大促进可持续粮食生产。非洲小型农户可利用这一系统，建造各自的小型定量用水设施。
6. 目前，还在执行“未来农民”项目。项目旨在让学生接触农业技术，为新一代农民进入国内和全球市场做好准备。

在以色列召开的国际会议、与学术界和私营部门的合作

7. 2007年2月，国际发展合作署和国际半干旱热带作物研究所(半热作物所)签署协议。主要目标是开发和分享专门知识和技能，加强国家农业研究机构的能力。
8. 2007年11月，韦茨发展研究中心与国际发展合作署和希伯来大学农学院合作举行题为“雷霍沃特区域发展会议”的减贫会议。
9. 2007年11月，果尔达·梅厄卡梅尔山国际培训中心主办题为“妇女领袖促进可持续发展”的妇女领袖国际会议。会议的主要议题是发展中国家农村地区的自然资源管理、可持续发展和加强妇女权利。

10. 2008年6月，国际发展合作署主办“以色列和非洲绿色革命”国际会议。以色列和国际专家参加了会议，介绍并讨论了实现非洲大陆农业发展的途径、以及减轻当前粮食危机和水危机的有效手段。
11. 2008年12月，内盖夫本·古里安大学布劳斯泰因沙漠研究所召开旱地、沙漠和荒漠化国际会议。知名科学家、政府官员、非正式组织领袖参加会议，讨论了防治荒漠化和加强旱地可持续发展问题。
12. 在最近2009年3月伊斯坦布尔举行的世界水论坛上，以色列专家参加了水的减贫和实现千年发展目标作用的会议，并介绍了废水处理和废水灌溉方法，这种方法既安全，又有利于提高粮食生产和减少贫穷，特别是在干旱地区。
13. 2009年5月5日至7日，以色列主办“09农技”国际展览。展览集中展出了农业及相关领域的最新技术和研究成果。国际发展合作署在展览期间参加了题为“全球粮食危机：迎接挑战”的国际会议。
14. 在可持续发展委员会第十七届会议框架内，外交部副总司长兼国际发展合作署署长哈伊姆·迪翁大使提出了关于成立农业培训国际工作队的建议稿。有关这一问题的第一次会议2009年6月下旬在以色列外交部举行。
15. 2009年6月，09清洁技术国际展览在以色列举办。公司厂家、研究人员和专业人员参加了这次聚会，展示了以下领域的最新开发成果、最新技术和优质服务：环保、“绿色”方法、基础设施、可再生能源、废物处理和水处理、海水淡化、收集、纯净和过滤。
16. 水技术和环境控制国际会议将于2009年11月在以色列举行。将重点展出先进的灌溉系统、水管理、废水处理和“绿色”农业。以色列将介绍最新的技术革新，如抽吸扫描技术、磁性水处理技术和电凝聚水处理技术。还将介绍电凝、附着生长气升式反应器、以及个人水纯净系统等新技术。1960年代以色列出现缺水现象，当时的初步应对措施是利用真空冷冻技术进行海水淡化处理。此后，以色列公司开发了反渗透式净水等多种技术。阿什凯隆海水淡化厂是世界上最大、成本效益最高的海水淡化厂。目前，以色列正在协助中国建造该国最大的海水淡化设施。
17. 农业研究组织是农业及农村发展部的研究机构，负责在国内开展的大部分农业研究。研究工作旨在改善现有农业生产体系，推出新的产品、工序和设备，为以色列未来的农业发展打下坚实基础。农业研究组织拥有庞大的研究基础设施，支持博士级科学家、工程师和技术人员进行基础研究和应用研究。他们在六个研究所工作，为国际会议和活动进行安排。今年，土壤、水和环境研究所举办了“水危机中的农业”研讨会(2009年5月)。希伯来大学农业、粮食和环境质量研究所是从事这种农业研究的主要伙伴。

以色列在发展中国家开展的农业技术工业

18. 以色列公司参加国际发展合作署举办的国际发展项目，获得了发展中国家农业和农村发展项目必要技术方面的丰富经验和知识。以色列农技行业利用这种知识，开发了专门适用于基础设施落后和气候条件恶劣地区的耕作设备。采用的技术有：重力灌溉成套设备、粮食储存技术、水和能源管理、以及某些地区应用后取得巨大成功的其他技术。以色列公司与各国、国际组织、研究所和非政府组织合作开展技术转让。以色列“农技”公司的目标是加强与国际机构的接触，开发和推广适用于发展中国家的技术。这方面的一个例子是最近成功开展的 ADAMA 跨部门项目，以色列公司在安哥拉成立了一个合作机构(与以色列国际发展合作署相似)。当地社区与本国政府和国际援助机构合作，接受农业投入、培训和基础设施，以开发粮食生产、消费和当地市场营销的农业系统。

19. 另一个成功例子是，以色列灌溉公司开展的跨部门企业大学项目。项目旨在帮助客户充分利用微型灌溉设备。灌溉公司通过大学专业研究方案，组织行业专家讨论最新的农业成就，对 500 多名农业专业人员进行教育。方案还包括专业研究旅行，并进行了为期 10 天的教育旅行。通过旅行传授了世界各国利用滴灌系统的农户产生的国际灌溉技术成就的一手知识，使生产商和灌溉设备经销商掌握了竞争优势。

与非洲的合作

20. 国际发展合作署和美国开发署进行合作，在埃塞俄比亚联邦民主共和国开办三年期方案，提供技术支助，转让现代农业技术和做法，帮助该国发展农业。

21. 在埃塞俄比亚提格雷省，以色列与千年村庄倡议开展合作，倡议的理论基础是贫穷村庄掌握实际的专门知识和有用技术，同样能够成功实现千年发展目标。以色列派出一名农业专家，与当地农民长期一起工作。

22. 非洲商品农田项目旨在大幅提高干旱和半干旱地区单一农户农田的产量，并降低风险。项目在一些地区通过科学计算改进作物套种，同时采用经过革新的低成本低压滴灌系统，使自给农户能够把雨季单季耕作改为全年耕作。通过这一项目，小型农户生产的粮食不但可以满足家用，还可以卖余粮换取现金。国际发展合作署目前正在与当地伙伴机构和粮农组织、芬兰合作组织等其他发展组织合作，在非洲推广这一项目。

23. 农技革新促进减贫项目采用非洲商品农田概念，重点开展减贫增产活动。目前，项目在塞内加尔共和国和南非共和国的四个地方同时进行。项目采用以色列专家在低压滴灌、常年作物和林木轮种、以及促进农民科学灌溉原则的“运作系统”的基础上开发的小型成套园艺生产设施。

与拉丁美洲的合作

24. 国际发展合作署于美国开发署和尼加拉瓜共和国合作开展一个项目，使尼加拉瓜农业奶业设施得到更新，并使两个行业接触到现代农业技术。

与亚洲的合作

25. 2008年1月，为开展“绿色技术”全球运动，以色列与越南建筑技术装备公司合作召开首次以越“废水处理技术”视像会议。

26. 国际发展合作署与越南社会主义共和国签署建立奶牛示范试验农场的谅解备忘录，将采用以色列的技术和专长并结合当地条件提高牛奶产量。

27. 2008年10月，国际发展合作署与亚洲互动和建立信任措施会议合作，举办“先进农业促进发展研讨会”。

28. 设在中国永乐店的中以奶牛示范农场，继续对该地区的奶牛业产生积极影响。农场采用以色列最先进的技术和技能，2008年实现牛奶年度单产超1万公斤的纪录。奶牛场已经成为中华人民共和国和邻国牛奶生产商的培训中心。国际发展合作署2003年在中国西北地区成立的中以新疆旱区农业示范中心继续运作。

29. 在国际发展合作署和泰国农业部的合作范围内，以色列专家向泰国提供了120棵石榴树。这个项目位于碧武里府的Up Kapong，2008年6月正式启动。

与中欧和欧亚地区的合作

30. 国际发展合作署在吉尔吉斯斯坦共和国成立了农业企业咨询中心，帮助农民计划、筹资和采用先进农业技术。

31. 2007年11月，开发署和国际发展合作署签署协议，对乌兹别克斯坦的牲畜业进行升级换代。协议规定由以色列转让专门知识和新技术并进行培训。

在中东地区的合作

32. 2008年11月，约旦哈希姆王国水领域高级专家代表团访问以色列，考察以色列的水技术和工艺。代表团考察了施肥和压力灌溉、城市水管理、以及回收水处理后用于灌溉等多个领域。

33. 阿拉伯埃及共和国、约旦哈希姆王国、以色列、巴勒斯坦权力机构和丹麦国际开发署(丹开发署)的区域农业项目，已进入第二个五年合作期。项目涉及农业发展领域的三个主要问题(小型反刍动物、旱地农业、海水资源和边际水资源、收获后技术、营销和水产)，由上述伙伴代表组成的指导委员会每半年举行会议，对项目进行管理。

34. 2008年3月，日本国际协力事业团和国际发展合作署、埃及农业部签署日以两国为阿拉伯埃及共和国联合举办培训方案的谅解备忘录。重点进行干旱和半干旱地区的农业培训。

其他国际协议、三方合作和与国际组织建立的伙伴关系

35. 2007年3月，尼日利亚和国际发展合作署签署“人员能力建设和农村农业部门发展合作框架”协议。

36. 2008年7月，埃塞俄比亚联邦民主共和国农业和农村发展部、国际发展合作署、德国技术公司签署三方意向书，将履行三国政府的政治意愿，加强合作提高埃塞俄比亚的农业灌溉能力。重点是制订小型灌溉能力建设战略，使社区和农户有效利用水资源，提高产量，增加收入。

37. 2008年8月，国际发展合作署和尼泊尔联邦民主共和国农业开发银行签署谅解备忘录。

38. 2008年11月，国际发展合作署与联合国粮食及农业组织签署协议，通过一项以能力建设为重点的联合方案，帮助发展中国家实现千年发展目标。

39. 2008年12月，国际发展合作署与联合国开发计划署签署伙伴关系协议，合作为非洲国家和其他发展中国家提供支助。协议规定，以色列将分享农业、水、粮食、卫生和教育领域的专门知识和技术专长。

附录

2007 年至 2009 年以色列国际发展合作署执行第 62/190 号决议的工作方案

	2007	2008
国内农业培训方案学员人数	920	979
实地农业培训学员人数	2 966	3 185
	29 个国家	33 个国家
农业及相关领域短期咨询	73	46
长期农业咨询(以色列专家派驻发展中国家交流农业技术和专门技能)	7	9
国内农业培训课程数目	50	57
国外农业培训课程数目	61	42